



GBA POLSKA Sp. z o.o.
Member of GBA GROUP
ul. Mochtyńska 65, 03-289 Warszawa

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: P/0/01/2025/804/F/9

Zleceniodawca:

Związek Komunalny Gmin "Czyste Miasto, Czysta Gmina"; 62-800 Kalisz, ul. Św. Józefa 5

Zlecenie Nr:

P/0/01/2025/804

A - metodyka akredytowana (nr akredytacji AB 1095); referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

AE - metodyka akredytowana (nr akredytacji AB 1095) z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi / równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

Przedmiot badania:

Woda podziemna

Metoda pobierania:

próbnik

Punkt pobrania/GPS:

Kwaterna nr 1 - Piezometr P-2 (na odpływie wód)

Data*: 21 maja 2025

Adres pobrania:

62-834 Ceków, Orli Staw 2

Miejsce pobrania:

Zakład Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych "Orli Staw"

Godzina pobrania:

12:14:00

Temp. próbki pobranej [°C]:

12.8

Pobranie próbek wg: A PN-ISO 5667-11:2017-10

Pobierający:

Próbkobiorca GBA POLSKA nr: 2926

Transport próbek: GBA POLSKA Sp. z o.o.

Numer próbki: 33261/05/25

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 21-05-2025

Data zakończenia badań: 29-05-2025

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U
PS	pH (in-situ)	-	A	PN-EN ISO 10523:2012		6,5	0,2
PS	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 20°C.	µS/cm	A	PN-EN 27888:1999		994	55
M	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	A	PN-EN 1484:1999		3,0	0,5
M	Miedź	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,0040	0,0004
M	Cynk	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		52	5
M	Ołów	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,0040	0,0006
M	Kadm	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,00050	0,00005
M	Chrom(VI)	mg/l	A	PN-EN ISO 18412:2007		< 0,010	0,001

P/0/01/2025/804/F/9

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U
M	Rtęć	mg/l	AE	PN-EN ISO 12846:2012 pkt 7, PN-EN ISO 12846:2012/Ap1:2016-07		< 0,0001	0,00002
M	Suma WWA (z obliczeń dla 6 związków wg rozp.)	µg/l	A	PB-160/LF wyd. 7 z dnia 20.01.2022		< 0,0050	0,0009
PS	Poziom lustro wody (statyczny)	m	A	PB-109/P wyd. 7 z dnia 10.01.2022		4,96	0,05
Punkt pobrania/GPS: Kwatera nr 1 - Piezometr P-3 (na odpływie wód) Data*: 21 maja 2025							
Adres pobrania:		62-834 Ceków, Orli Staw 2					
Miejsce pobrania:		Zakład Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych "Orli Staw"					
Godzina pobrania:		12:45:00					
Temp. próbki pobranej [°C]:		11.2					
Pobranie próbek wg: A PN-ISO 5667-11:2017-10				Pobierający: Próbkobiorca GBA POLSKA nr: 2926			
Transport próbek: GBA POLSKA Sp. z o.o.							
Numer próbki: 33262/05/25		Ocena próbki: bez zastrzeżeń		Data rozpoczęcia badań: 21-05-2025		Data zakończenia badań: 27-05-2025	
Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U
PS	pH (in-situ)	-	A	PN-EN ISO 10523:2012		7,4	0,2
PS	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 20°C.	µS/cm	A	PN-EN 27888:1999		817	45
M	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	A	PN-EN 1484:1999		< 2,0	0,3
M	Miedź	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,0040	0,0004
M	Cynk	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		6,3	0,6
M	Ołów	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,0040	0,0006
M	Kadm	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,00050	0,00005
M	Chrom(VI)	mg/l	A	PN-EN ISO 18412:2007		< 0,010	0,001
M	Rtęć	mg/l	AE	PN-EN ISO 12846:2012 pkt 7, PN-EN ISO 12846:2012/Ap1:2016-07		< 0,0001	0,00002

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U
M	Suma WWA (z obliczeń dla 6 związków wg rozp.)	µg/l	A	PB-160/LF wyd. 7 z dnia 20.01.2022		< 0,0050	0,0009
PS	Poziom lustro wody (statyczny)	m	A	PB-109/P wyd. 7 z dnia 10.01.2022		3,62	0,05
Punkt pobrania/GPS: Kwatera nr 1 - Piezometr P-4 (na dopływie wód) Data*: 21 maja 2025							
Adres pobrania:			62-834 Ceków, Orli Staw 2				
Miejsce pobrania:			Zakład Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych "Orli Staw"				
Godzina pobrania:			13:47:00				
Temp. próbki pobranej [°C]:			11.0				
Pobranie próbek wg: A PN-ISO 5667-11:2017-10					Pobierający:	Próbkobiorca GBA POLSKA nr: 2926	
Transport próbek: GBA POLSKA Sp. z o.o.							
Numer próbki: 33263/05/25		Ocena próbki:	bez zastrzeżeń		Data rozpoczęcia badań: 21-05-2025	Data zakończenia badań: 29-05-2025	
Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U
PS	pH (in-situ)	-	A	PN-EN ISO 10523:2012		8,8	0,2
PS	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 20°C.	µS/cm	A	PN-EN 27888:1999		669	37
M	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	A	PN-EN 1484:1999		6,1	0,9
M	Miedź	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,0040	0,0004
M	Cynk	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		5,6	0,6
M	Ołów	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,0040	0,0006
M	Kadm	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,00050	0,00005
M	Chrom(VI)	mg/l	A	PN-EN ISO 18412:2007		< 0,010	0,001
M	Rtęć	mg/l	AE	PN-EN ISO 12846:2012 pkt 7, PN-EN ISO 12846:2012/Ap1:2016-07		< 0,0001	0,00002
M	Suma WWA (z obliczeń dla 6 związków wg rozp.)	µg/l	A	PB-160/LF wyd. 7 z dnia 20.01.2022		< 0,0050	0,0009

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U
PS	Poziom lustro wody (statyczny)	m	A	PB-109/P wyd. 7 z dnia 10.01.2022		7,37	0,05
<div>Punkt pobrania/GPS: Kwatera nr 2 - Piezometr P-6 (na odpływie wód)Data*: 21 maja 2025</div>							
Adres pobrania:		62-834 Ceków, Orli Staw 2					
Miejsce pobrania:		Zakład Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych "Orli Staw"					
Godzina pobrania:		11:11:00					
Temp. próbki pobranej [°C]:		12.1					
Pobranie próbek wg: A PN-ISO 5667-11:2017-10				Pobierający: Próbkobiorca GBA POLSKA nr: 2926			
Transport próbek: GBA POLSKA Sp. z o.o.							
Numer próbki: 33264/05/25		Ocena próbki: bez zastrzeżeń		Data rozpoczęcia badań: 21-05-2025		Data zakończenia badań: 29-05-2025	
Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U
PS	pH (in-situ)	-	A	PN-EN ISO 10523:2012		4,9	0,2
PS	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 20°C.	µS/cm	A	PN-EN 27888:1999		1112	61
M	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	A	PN-EN 1484:1999		16	2
M	Miedź	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,0040	0,0004
M	Cynk	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		0,091	0,009
M	Ołów	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,0040	0,0006
M	Kadm	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,00050	0,00005
M	Chrom(VI)	mg/l	A	PN-EN ISO 18412:2007		< 0,010	0,001
M	Rtęć	mg/l	AE	PN-EN ISO 12846:2012 pkt 7, PN-EN ISO 12846:2012/Ap1:2016-07		< 0,0001	0,00002
M	Suma WWA (z obliczeń dla 6 związków wg rozp.)	µg/l	A	PB-160/LF wyd. 7 z dnia 20.01.2022		< 0,0050	0,0009
PS	Poziom lustro wody (statyczny)	m	A	PB-109/P wyd. 7 z dnia 10.01.2022		3,22	0,05
<div>Punkt pobrania/GPS: Kwatera nr 2 - Piezometr P-7 (na odpływie wód)Data*: 21 maja 2025</div>							

Adres pobrania:		62-834 Ceków, Orli Staw 2					
Miejsce pobrania:		Zakład Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych "Orli Staw"					
Godzina pobrania:		12:03:00					
Temp. próbki pobranej [°C]:		12.4					
Pobranie próbek wg: A PN-ISO 5667-11:2017-10		Pobierający:				Próbkobiorca GBA POLSKA nr: 2926	
Transport próbek: GBA POLSKA Sp. z o.o.							
Numer próbki: 33265/05/25		Ocena próbki: bez zastrzeżeń		Data rozpoczęcia badań: 21-05-2025		Data zakończenia badań: 27-05-2025	
Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U
PS	pH (in-situ)	-	A	PN-EN ISO 10523:2012		5,5	0,2
PS	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 20°C.	µS/cm	A	PN-EN 27888:1999		999	55
M	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	A	PN-EN 1484:1999		11	2
M	Miedź	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,0040	0,0004
M	Cynk	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		0,026	0,003
M	Ołów	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,0040	0,0006
M	Kadm	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,00050	0,00005
M	Chrom(VI)	mg/l	A	PN-EN ISO 18412:2007		< 0,010	0,001
M	Rtęć	mg/l	AE	PN-EN ISO 12846:2012 pkt 7, PN-EN ISO 12846:2012/Ap1:2016-07		< 0,0001	0,00002
M	Suma WWA (z obliczeń dla 6 związków wg rozp.)	µg/l	A	PB-160/LF wyd. 7 z dnia 20.01.2022		< 0,0050	0,0009
PS	Poziom lustro wody (statyczny)	m	A	PB-109/P wyd. 7 z dnia 10.01.2022		3,89	0,05
Punkt pobrania/GPS:		Punkt wspólny dla kwatery nr 1 i 2 - Piezometr P-5 (na dopływie wód)				Data*: 21 maja 2025	
Adres pobrania:		62-834 Ceków, Orli Staw 2					
Miejsce pobrania:		Zakład Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych "Orli Staw"					
Godzina pobrania:		11:18:00					
Temp. próbki pobranej [°C]:		12.5					
Pobranie próbek wg: A PN-ISO 5667-11:2017-10		Pobierający:				Próbkobiorca GBA POLSKA nr: 2926	
Transport próbek: GBA POLSKA Sp. z o.o.							
Numer próbki: 33266/05/25		Ocena próbki: bez zastrzeżeń		Data rozpoczęcia badań: 21-05-2025		Data zakończenia badań: 27-05-2025	

Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik	U
PS	pH (in-situ)	-	A	PN-EN ISO 10523:2012		6,4	0,2
PS	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 20°C.	µS/cm	A	PN-EN 27888:1999		1039	57
M	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	A	PN-EN 1484:1999		4,9	0,7
M	Miedź	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,0040	0,0004
M	Cynk	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		0,028	0,003
M	Ołów	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,0040	0,0006
M	Kadm	mg/l	AE	PN-EN ISO 11885:2009		< 0,00050	0,00005
M	Chrom(VI)	mg/l	A	PN-EN ISO 18412:2007		< 0,010	0,001
M	Rtęć	mg/l	AE	PN-EN ISO 12846:2012 pkt 7, PN-EN ISO 12846:2012/Ap1:2016-07		< 0,0001	0,00002
M	Suma WWA (z obliczeń dla 6 związków wg rozp.)	µg/l	A	PB-160/LF wyd. 7 z dnia 20.01.2022		< 0,0050	0,0009
PS	Poziom lustro wody (statyczny)	m	A	PB-109/P wyd. 7 z dnia 10.01.2022		2,83	0,05


Data* - w zależności od sposobu pozyskania przez GBA POLSKA próbki jest datą: pobrania (gdy próbka pobierana jest wyłącznie przez pracownika GBA POLSKA) lub odbioru (gdy próbka odbierana jest od Klienta przez pracownika GBA POLSKA, dostarczana jest przez firmę kurierską bądź dostarczana osobiście przez Klienta).

U - niepewność rozszerzona pomiaru przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek, za wyjątkiem przypadków, gdy zostało to zaznaczone w uwagach. Niepewność podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wymaganiami / specyfikacjami oraz na życzenie Klienta. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek (pobranych lub odebranych – zgodnie z informacjami przedstawionymi w Sprawozdaniu). Zamieszczone w Sprawozdaniu informacje wyróżnione kursywą zostały przekazane przez Klienta. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za sposób pobrania i reprezentatywność próbek przekazanych przez Klienta do badań. Sprawozdanie bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości. Laboratorium nie przechowuje próbek po badaniach, chyba że z Klientem ustalono inaczej

Miejsce wykonywania badań ("Lab."): Ł - Łąjski, ul. Kościelna 2a, 05-119 Legionowo, L - ul. Doświadczalna 50a, 20-280 Lublin, M - ul. Fabryczna 7, 41-404 Mysłowice, P - ul. Kazimierza Tymienieckiego 34, 60-681 Poznań, PS - Pomiar In-Situ

UWAGA: Oryginalne Sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Uwagi:

Sporządzono dnia: 30-05-2025	Autoryzował wynik: Pracownik GBA POLSKA nr: 2120 Pracownik GBA POLSKA nr: 2226 Pracownik GBA POLSKA nr: 2250 Pracownik GBA POLSKA nr: 2307 Pracownik GBA POLSKA nr: 2438	Autoryzował Sprawozdanie: Młodszy Specjalista ds. Środowiska Pracownik GBA POLSKA nr: 2855 <div>Podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym</div> 
--	--	---

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Oryginal pdf: Zleceniodawca, kopia pdf: Archiwum w/m

Koniec Sprawozdania